

- ezért állapítsa meg, hogy e rendeletet az alperes tekintetében nem lehet alkalmazni;
- ezért semmisítse meg a 2006. december 21-i 2006/1008/EK határozatot (HL L 379., 123. o.);
- kötelezze a Tanácsot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az alperes által hivatkozott jogalapok és fontosabb érvek azonosak a T-75/07. sz., Hamdi kontra Tanács ügyben hivatkozottakkal, az utolsó jogalap kivételével, amelyre a jelen ügy alperese nem hivatkozik.

2007. március 14-én benyújtott kereset – K.G. Holding (felszámolás alatt) kontra Bizottság

(T-81/07. sz. ügy)

(2007/C 117/37)

Az eljárás nyelve: holland

Felek

Felperes: Jan Rudolf Maas, mint a K.G. Holding N.V. felszámolója (Rotterdam, Hollandia) (képviselők: G. van der Wal és T. Boesman, ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság

- semmisítse meg a Bizottság C 30/2005 sz. ügyben 2006. július 19-én hozott határozatát;
- kötelezze a Bizottságot az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes a Bizottság a KG Holding NV számára Hollandia által bejelentett támogatásról szóló, 2006. július 19-i, 2006/939/EK határozatát ⁽¹⁾ támadja.

A támogatás egy szerkezetátalakítási támogatás, amelyet Hollandia úgy kívánt nyújtani a KG Holding NV számára, hogy egy már nyújtott célú kölcsönt annak kamataival együtt saját tőkévé szándékozott átalakítani. A megtámadott határozatban a Bizottság a támogatást szerkezetátalakítási támogatás formájában a közös piaccal összeegyeztethetetlennek nyilvánította.

A Bizottság azt is elrendelte, hogy Hollandia a támogatás azon részét, amelyet a KG Holding NV megmentési célú kölcsönként átadott leányvállalatának, a Kliq BV-nek, és amelyet saját tőkéjévé alakítottak, köteles visszakövetelni a KG Holding NV-től és a Kliq BV-től, valamint, hogy Hollandia köteles a KG Holding

NV-vel és/vagy a Kliq Reintegratie-vel szemben fennálló követelését a felszámolási eljárásban a felszámolónál nyilvántartásba vétetni.

A felperes keresete indokolására először előadja, hogy a Bizottság értékelési hibát követett el, és így a megtámadott határozat nem kielégítően indokolt és sérti az EK 87. cikk (1) bekezdését. A Bizottság különösen akkor határozott hibásan, amikor elrendelte, hogy Hollandia köteles a KG Holding NV-vel és a Kliq Reintegratie-vel szemben fennálló, 35,75 millió euró követelését a felszámolási eljárásban a felszámolónál nyilvántartásba vétetni. Nem világos, hogy a Bizottság a megtámadott határozatban a KG Holding NV tekintetében azon az állásponton van-e, hogy 35,75 millió euró összegű jogellenes támogatás áll fenn, amelyet Hollandia köteles visszakövetelni, vagy megmentési támogatásról van szó, amelyet a Bizottság a nehéz helyzetben lévő vállalkozások megmentéséhez és szerkezetátalakításához nyújtott állami támogatásokról szóló közösségi iránymutatás ⁽²⁾ 23. preambulumbekzdésének d) pontja alapján jóváhagyott. A Bizottság továbbá 2003. december 16-i határozatával ⁽³⁾ jóváhagyta, hogy ezt az összeget a Kliq Reintegratie munkavállalóinak elbocsátására és felesleges szerződéseinek megvásárlására fordítsák, és hogy a Kliq Reintegratie-t ezt követően felszámolják.

A Bizottság továbbá jogellenesen foglalt állást a KG Holding által a Kliq BV-ben birtokolt részesedések befizetési kötelezettségének a KG Holdingnak a Kliq BV-vel szemben a kölcsönszerződés alapján fennálló kötelezettségébe való beszámítása általi teljesítése tekintetében. Ez nem képezte az eljárást megindító 2005. augusztus 5-i határozat ⁽⁴⁾ részét. A Bizottság visszaélt hatáskörével és a felperes védelemhez, valamint meghallgatáshoz való jogainak megsértésével járt el.

Harmadszor a Bizottság jogellenesen mulasztotta el annak megállapítását, hogy a tévesen értelmezett támogatás hatással lehet a tagállamok közötti kereskedelemre, legalábbis a Bizottság megfontolásai e tekintetben nem kielégítőek.

Negyedszer a Bizottság jogellenesen határozott úgy, hogy a feltételezett támogatást 9,25 millió euró értékben Hollandiának vissza kellene követelnie a KG Holdingtól, illetve a Kliq Reintegratie-től. A Bizottság abban a tekintetben is jogellenesen határozott, hogy a feltételezett 35,75 millió euró összegű támogatást a KG Holdingtól, illetve a Kliq Reintegratie-től e követelésnek a felszámolási eljárásban való nyilvántartásba vételével kell visszakövetelni. A KG Holding, a Kliq Reintegratie és a Kliq BV fizetési képtelensége miatt a feltételezett támogatási összegek visszakövetelése tartósan lehetetlen, és mindenesetre értelmetlen annyiban, hogy az említett társaságok felszámolási eljárásában való nyilvántartásba vétellel való visszakövetelés nem szükséges, sőt, kifejezetten felesleges a verseny torzításának megszüntetéséhez.

Ötödször a Bizottság jogellenesen foglalt állást egy olyan 17 millió eurós folyószámla-hitelleltertség tekintetében, amelyet Hollandia a KG Holdingnak már az alapításánál az állami támogatásokra vonatkozó rendelkezések betartásával biztosított és nem képezte részét a megtámadott határozatban vizsgált intézkedésnek, és amelyet jogilag helytelenül ítélt meg.

Végül a Bizottság jogellenesen határozott úgy, hogy Hollandia köteles megtenni minden intézkedést 9,25 millió euró, valamint ezen összegnek a kedvezményezett számára való rendelkezésre bocsátásától annak a KG Holding általi tényleges visszafizetéséig tartó időszakra vonatkozó kamatai visszakövetelésére. Ez a követelmény ellentétes a nemzeti felszámolási joggal.

⁽¹⁾ HL L 366., 40. o.

⁽²⁾ HL 1999., C 288., 2. o.

⁽³⁾ Állami támogatás 521/2003 – Megmentési támogatás a Kliq Holding NV számára (HL 2004 C 33., 8. o.).

⁽⁴⁾ Állami támogatás C 30/2005 (ex N 78/2004) – a KG Holding N.V. számára nyújtandó szerkezetátalakítási támogatás tekintetében – Felhívás észrevételek benyújtására az EK Szerződés 88. cikke (2) bekezdésének megfelelően (HL 2005. C 280., 2. o.).

2007. március 14-én benyújtott kereset – Kliq (felszámolás alatt) kontra Bizottság

(T-82/07. sz. ügy)

(2007/C 117/38)

Az eljárás nyelve: holland

Felek

Felperes: Jan Rudolf Maas és Cornelis Van den Bergh, a Kliq B.V. korlátolt felelősségű társaság felszámolója (Apeldoorn, Hollandia) (képviselők: G. van der Wal és T. Boesman, ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság

- semmisítse meg a Bizottság C 30/2005 sz. ügyben 2006. július 19-én hozott határozatát;
- kötelezze a Bizottságot az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes a KG Holding NV számára Hollandia által bejelentett támogatásról szóló, 2006. július 19-i, 2006/939/EK bizottsági határozatot ⁽¹⁾ támadja.

A támogatás egy szerkezetátalakítási támogatás, amelyet Hollandia úgy kívánt nyújtani a KG Holding NV számára, hogy egy már nyújtott megmentési célú kölcsönt annak kamataival együtt saját tőkévé szándékozott átalakítani. A megtámadott határozatban a Bizottság a támogatást szerkezetátalakítási támogatás formájában a közös piaccal összeegyeztethetetlennek nyilvánította.

A Bizottság azt is elrendelte, hogy Hollandia a támogatás azon részét, amelyet megmentési kölcsönként a KG Holding NV-ről

annak leányvállalatára, a Kliq BV-re ruházott át, és saját tőkéjévé alakította, köteles visszakövetelni a KG Holding NV-től és a Kliq BV-től, valamint, hogy Hollandia köteles a KG Holding NV-vel és/vagy a Kliq Reïntegratie-vel szemben fennálló követelését a felszámolási eljárásban a felszámolónál nyilvántartásba vétenni.

Keresetének alátámasztására a felperes először előadja, hogy a Bizottság jogellenesen foglalt állást a KG Holding által a Kliq BV-ben birtokolt részesedések befizetési kötelezettségének a KG Holdingnak a Kliq BV-vel szemben a kölcsönszerződés alapján fennálló követelésébe való beszámítása általi teljesítése tekintetében. Ez nem képezte az eljárást megindító 2005. augusztus 5-i határozat ⁽²⁾ részét. A Bizottság visszaélt hatáskörével és a felperes védelemhez, valamint meghallgatáshoz való jogainak megsértésével járt el. Másodszor a Bizottság jogellenesen feltételezte, hogy a Kliq BV-t 9,25 millió euró összegű állami támogatás kedvezményezettjének kell tekinteni. A Bizottság értékelése során jogtalanul hagyta figyelmen kívül azt a körülményt, hogy a megtámadott határozat 43-46. preambulumbekzdésében említett „a megmentési célú kölcsön saját tőkévé alakítása” semmilyen módon nem tekinthető Hollandia tagállam által nyújtott támogatásnak és így nem tekinthető az EK 87. cikk (1) bekezdése értelmében állami támogatásnak. A Bizottság a tényállás megítélése során értékelési hibát követett el. A megtámadott határozat ezen okok miatt jogilag és/vagy ténylegesen helytelen, legalábbis érthetetlen és/vagy helytelen vagy nem kielégítően indokolt és ezért sérti az EK 87. cikket és/vagy az EK 253. cikket.

Harmadszor a Bizottság jogellenesen mulasztotta el annak megállapítását, hogy a tévesen értelmezett támogatás hatással lehet a tagállamok közötti kereskedelemre, legalábbis a Bizottság megfontolásai e tekintetben nem kielégítőek.

Negyedszer a Bizottság jogellenesen határozott úgy, hogy a feltételezett támogatást 9,25 millió euró értékben Hollandiának vissza kellene követelnie a KG Holdingtól és a Kliq BV-től. A KG Holding, a Kliq Reïntegratie és a Kliq BV fizetési képzetlensége miatt a feltételezett támogatási összegek visszakövetelése tartósan lehetetlen, és mindenestre értelmetlen annyiban, hogy az említett társaságok felszámolási eljárásában való nyilvántartásba vétellel való visszakövetelése nem szükséges, sőt, kifejezetten felesleges a verseny torzításának megszüntetéséhez.

Ötödször a Bizottság jogellenesen határozott úgy, hogy a KG Holdingtól és a Kliq BV-től visszakövetelendő összeg magába foglalja ezen összegnek a kedvezményezett számára való rendelkezésre bocsátásától annak a KG Holding általi tényleges visszafizetéséig tartó időszakra vonatkozó kamatait is. Ez a követelmény ellentétes a nemzeti felszámolási joggal.

⁽¹⁾ HL L 366., 40. o.

⁽²⁾ Állami támogatás C 30/2005 (ex N 78/2004) – a KG Holding N.V. számára nyújtandó szerkezetátalakítási támogatás tekintetében – Felhívás észrevételek benyújtására az EK Szerződés 88. cikke (2) bekezdésének megfelelően (HL 2005. C 280., 2. o.).